

更正：要況快報#122 – COVID-19 應急響應措施

以下是關於聖荷西市如何減緩新型冠狀病毒(COVID-19)的傳播並減少感染人群數量的資訊

.

資料來源:

聖荷西市

緊急運作中心

聯絡信息:

Carolina Camarena/Colin Heyne, 聖荷西市媒體熱線：408-535-7777

聖荷西市客戶聯絡中心：3-1-1 (408-535-3500)

電子郵件:

新聞/媒體：EOC_PIO@sanjoseca.gov

居民：311@sanjoseca.gov

公司：covid19sjbusiness@sanjoseca.gov

非營利組織：covid19sjcbo@sanjoseca.gov

報告日期/時間：2020 年 7 月 23 日，下午 4:30

更正：7 月 28 日聖荷西市議會將召開特別會議，時間為上午 9 點，而不是下午 1 點 30 分。
我們為這一錯誤表示歉意。以下是詳細內容和參與會議的說明。

如何觀看會議:

1. 在本市的 Youtube 頻道
2. 在本市網站：www.sanjoseca.gov/news-stories/watch-a-meeting
3. 有線電視 26 台

如何提交書面公眾意見:

- 會議前：使用市議會議程網頁裡的電子意見選項卡 (ecomment)，或在會議舉行當天的早上 8 點前發電子郵件至 city.clerk@sanjoseca.gov。
- 在會議進行期間：使用市議會議程網頁裡的電子意見選項卡 (ecomment)，或發電子郵件至 councilmeeting@sanjoseca.gov。請在郵件標題註明議程編號，以便把意見口頭宣讀並記錄下來。

如何提交口頭公眾意見:

- 電話: 致電 (888) 475 4499。網絡研討會 ID is 913 2537 8626。按*9 舉手發言。
- 網上：進入網站 <https://sanjoseca.zoom.us/j/91325378626>。使用最新的瀏覽器：Chrome 30 +、Firefox 27 +、Microsoft Edge 12 +、Safari 7+等。某些功能可能在包括 Internet Explorer 在內的舊版瀏覽器中被禁用。說話前請將所有其他音頻調成靜音。使用多個設備可能會導致回音。輸入電子郵件地址和名字。該名字將在網上顯示，並用於通知您該輪到您講話了。當市長要求您要發言的項目時，點擊“舉手”。發言人將在被邀請發言之前立即得到通知。

口譯服務將以西班牙語和越南語提供。[會議議程](#)的說明有英語、西班牙語和越南語版本，並將在會議之前和會議期間提供。

請訂閱聖荷西市 [新聞發布電子通知清單](#)來接收要況快報，並且在 sanjoseca.gov 和 Facebook、Twitter、Instagram 與 Nextdoor 上關注我們 @CityofSanJose.

Esta información está disponible en español en www.sanjoseca.gov.

Thông tin này có sẵn bằng Tiếng Việt trên trang: www.sanjoseca.gov.

This information is available in English www.sanjoseca.gov.

個人罹患 COVID-19 的風險與人種、族群或文化無關。市政僱員們必須遵守歧視與騷擾的相關政策，禮貌並尊敬地對待同事和民衆。任何形式的歧視和/或騷擾均視為違反政策，絕不寬容此等行爲。

###

更正：要况快报#122– COVID-19应急响应措施

以下是有关圣何塞市为减缓新型冠状病毒（COVID-19）的传播并减少感染人数的应对措施的信息。

资料来源:

圣何塞市

紧急行动中心

联系人:

Carolina Camarena/Colin Heyne, 圣何塞市媒体热线: 408-535-7777

圣何塞市客户联络中心：3-1-1 (408-535-3500)

电子邮件:

新闻/媒体: EOC_PIO@sanjoseca.gov

居民: 311@sanjoseca.gov

商业: covid19sjbusiness@sanjoseca.gov

非营利组织: covid19sjcbo@sanjoseca.gov

报告日期/时间: 2020 年7月23日, 下午4点30分

更正：7月28日圣何塞市议会将召开特别会议，时间为上午9点，而不是下午1点30分。我们为这一错误表示歉意。参会详情和说明如下：

如何观看会议：

1. 在[我市的 YouTube 频道](#)
2. 在市政府网站：www.sanjoseca.gov/news-stories/watch-a-meeting
3. 在有线电视 26 频道

如何提交书面公众意见：

- 在会议之前：[使用市议会议程页面的电子意见选项卡](#)，或在会议当天上午 8 点前发送电子邮件至 city.clerk@sanjoseca.gov。
- 会议期间：使用[市议会议程页面的电子意见选项卡](#)，或发送电子邮件至 councilmeeting@sanjoseca.gov，请在电子邮件主题栏中标明议程项目编号，以便口头宣读并记录在案。

如何提交口头公众意见：

- 电话：拨打 (888) 475 4499。网络研讨会 Webinar ID 是 913 2537 8626。点击*9 即可举手发言。
- 在线：前往 <https://sanjoseca.zoom.us/j/91325378626>。请使用最新的浏览器：Chrome 30+、Firefox 27+、Microsoft Edge 12+、Safari 7+等。在旧版浏览器（包括 Internet Explorer）中，某些功能可能被禁用。在发言之前，请将所有其他音频静音。使用多个设备可能会导致音频反馈。请输入电子邮件地址和姓名。该名称在网上可见，并将用于通知您，轮到您发言。当市长要求对您想发言的项目发言时，请点击“举手 (raise hand)”。发言者将在被叫到发言之前立即得到通知。

将提供西班牙语和越南语的口译服务。 [会议议程](#) 的说明有英语、西班牙语和越南语版本，并且将在会议之前和会议期间提供。

请订阅圣何塞市 [新闻发布电子通知列表](#) 要况快报，并在 sanjoseca.gov 和在 Facebook、Twitter、Instagram 和 Nextdoor 等媒体上关注 @CityofSanJose。

Esta información está disponible en español en www.sanjoseca.gov.

Thông tin này có sẵn bằng Tiếng Việt trên trang: www.sanjoseca.gov.

This information is available in English www.sanjoseca.gov.

个人罹患 COVID-19 的风险与其人种、民族或文化无关。市政府员工必须遵守《歧视和骚扰政策》，礼待尊重同事和公众。任何形式的歧视和/或骚扰都将被视为违反政策，绝不姑息。

###

要況快報#122 – COVID-19 應急響應措施

以下是關於聖荷西市如何減緩新型冠狀病毒(COVID-19)的傳播並減少感染人群數量的資訊

資料來源:

聖荷西市
緊急運作中心

聯絡信息:

Carolina Camarena/Colin Heyne, 聖荷西市媒體熱線：408-535-7777
聖荷西市客戶聯絡中心：3-1-1 (408-535-3500)

電子郵件:

新聞/媒體：EOC_PIO@sanjoseca.gov
居民：311@sanjoseca.gov
公司：covid19sjbusiness@sanjoseca.gov
非營利組織：covid19sjcbo@sanjoseca.gov

報告日期/時間：2020年7月22日，下午4點

聖荷西市議會特別會議：市議會將於7月28日下午1:30舉行特別會議，討論對《城市憲章》的草擬修正案。市議會還將就潛在的選票措施提供其他指示。公眾可以在[本市的YouTube頻道](#)上觀看會議。[會議議程](#)中有詳細內容和參與會議的說明。

有關聖荷西市城市服務和/或營運的更新

- 為了支持路面養護項目，有限的拖車運作將重新開始：2020年的路面養護季節已經開始。為了保障安全高效的工作，先前因COVID-19而暫停的合規停車操作將於7月23日（星期四）重新開始。請留意郵件、傳單和您街道上臨時禁止停車區的標誌。按照指示的日期和時間將車輛移離街道，以便鋪路人員能夠進入街道並儘快完成工作。在臨時禁止停車的日期和時間內留在街上的車輛可能會被拖走。請瀏覽[運輸部的最新博客發布](#)，了解更多詳細資訊。

- **公園志願者活動重啟**：公園康樂和鄰里服務署正在尋找志願者，以在疫情期間支持我們的公園。志願者可以在 Alum Rock Park 公園和市政玫瑰園等地方幫忙的同時享受陽光和釋放壓力。所有即將舉行的志願者活動均符合縣和州公共衛生法令和準則。參與機會是有限的，所有志願者都必須戴口罩，與其他人保持 6 英尺的距離。報名表必須至少在活動開始前一天在線填寫並通過電子郵件發送。有關更多資訊，請通過 mollie.tobias@sanjoseca.gov 與 Mollie Tobias 聯繫或瀏覽 [PRNS 志願者網站](#)。
- **Watson 狗公園重新開放**：由於火災暫時關閉後，Watson 狗公園的大型狗區域已經重新開放。小型犬區將保持關閉狀態，直到 7 月 29 日完成維修。當您使用狗公園時，請清理狗糞便，並記住要遵守所有張貼的標誌以及縣和州的健康指南。這包括戴口罩並與其他人保持 6 英尺的距離。有關更新和更多資訊，請瀏覽：bit.ly/prnsreopens。
- **Mineta 聖荷西國際機場 (SJC)**：SJC 與當地歌手/詞曲作者 (也是 SJC 的飛行常客！) Nick Gallant 合作，用歡快的節拍提醒我們，可以做的一些事情以確保大家在旅行中的安全和健康。您可以在兩個 SJC 機場航站樓中聽到這些樂曲，這些歌曲在我們的博客中也有鏈接，網址為 www.flysanjose.com/sjc-buzz/now-playing-songs-go-somewhere-safely。
- **虛擬娛樂中心**：聖荷西虛擬娛樂中心每週提供免費的一小時線上直播課程：
 - 每週一：上午 10 點在老年尊巴舞課線上直播，讓您充滿活力
 - 七月的每個星期一和星期三：下午 2 點請參加 COVID-19 安全步行技巧即時網絡研討會
 - 每個星期三：下午 5 點減壓瑜伽線上直播課

請瀏覽本市虛擬娛樂中心網站 bit.ly/sjvirtualrec，以獲取這些課程的鏈接以及其他日常活動，以及在家中進行的百多種娛樂和教育資源。

來自聖克拉拉縣的更新

- **聖克拉拉縣發布了 COVID-19 數據儀表板的詳細數據表**：聖克拉拉縣已發布了 [數據儀表板的完整數據表](#)，該表追蹤了 COVID-19 測試、病例、死亡和醫院利用率。可以通過縣的開放數據門戶在線瀏覽數據。它包含了 [數據儀表板](#) 的完整資訊，從我們地區的第一個案例到現在。可下載的格式使研究人員、新聞工作者、社區組織或有興趣的公眾進行進一步分析。根據加州制定的標準，可下載表中的數據已完全取消身份識別，

以保護患者和被測人員的隱私。

- **聖荷西的臨時測試站點**：COVID-19 測試對所有人免費開放！不需要健康保險或醫生證明，也不會影響您的移民身份。快來參加 7 月 21 日（星期二）至 7 月 25 日（星期六）的測試。測試將在下面的時間和地點進行，無需預約。臨時測試網站每週都會有變動；[請查看縣的臨時測試站網頁](#)以獲取詳細資訊。
 - **County of Santa Clara Service Center Auditorium**
1555 Berger Drive,
San José, CA 95112
7 月 21 日（星期二）至 23 日（星期四），上午 10 點至下午 3 點。
7 月 24 日（星期五）該站點不進行測試。
 - **San Jose High School Cafeteria**
275 N. 24th Street,
San José, CA 95116
7 月 21 日（星期二）至 24 日（星期五），下午 1 點至 6 點。
7 月 25 日（星期六），上午 9 點至下午 2 點。

請訂閱聖荷西市 [新聞發布電子通知清單](#)來接收要況快報，並且在 sanjoseca.gov 和 Facebook、Twitter、Instagram 與 Nextdoor 上關注我們 @CityofSanJose.

Esta información está disponible en español en www.sanjoseca.gov.

Thông tin này có sẵn bằng Tiếng Việt trên trang: www.sanjoseca.gov.

This information is available in English www.sanjoseca.gov.

個人罹患 COVID-19 的風險與人種、族群或文化無關。市政僱員們必須遵守歧視與騷擾的相關政策，禮貌並尊敬地對待同事和民衆。任何形式的歧視和/或騷擾均視為違反政策，絕不寬容此等行爲。

###

要况快报#122– COVID-19应急响应措施

以下是有关圣何塞市为减缓新型冠状病毒（COVID-19）的传播并减少感染人数的应对措施的信息。

资料来源:

圣何塞市
紧急行动中心

联系人:

Carolina Camarena/Colin Heyne, 圣何塞市媒体热线: 408-535-7777
圣何塞市客户联络中心 : 3-1-1 (408-535-3500)

电子邮件:

新闻/媒体: EOC_PIO@sanjoseca.gov
居民: 311@sanjoseca.gov
商业: covid19sjbusiness@sanjoseca.gov
非营利组织: covid19sjcbo@sanjoseca.gov

报告日期/时间: 2020 年7月22日, 下午4点

圣何塞市议会特别会议 : 7月28日下午1点30分, 市议会将召开特别会议, 讨论《城市宪章》的拟议修正案。市议会还将就一项潜在的投票措施提供更多指导。 [我市的 YouTube 频道](#) 上观看会议。 [会议议程](#) 中有详细的参会内容和会议说明。

有关圣何塞城市服务和/或运营的最新信息

- **为了支持路面维护项目，有限的拖车运作将重新启动：**2020 年路面维护季节已经开始。为了安全高效地开展工作，之前因 COVID-19 而暂停的停车合规将于 7 月 23 日（星期四）起重新开始。请留意邮件、传单和您街道上的临时禁停区的标志。请在标示的日期和时间前将您的车辆移出街道，以便铺路工人能够尽快进入街道并完成工作。在临时禁止停车的日期和时间内，留在街上的车辆可能会被拖走。更多详情请阅读[交通部最新的博客文章](#)。

- **恢复公园志愿者活动：**公园康乐和邻里服务署正在寻找志愿者，以在疫病流行期间帮助支持我们的公园。志愿者们可以在矾石公园（Alum Rock Park）和市立玫瑰园（Municipal Rose Garden）等处提供帮助，同时缓解压力，享受阳光。所有即将举行的志愿者活动都符合县和州的公共卫生命令和指导方针。参与人数有限，所有志愿者必须佩戴口罩，并与他人保持 6 英尺的距离。报名表格必须在活动前至少一天在线填写并通过电子邮件发送。欲了解更多信息，请通过 mollie.tobias@sanjoseca.gov 与 Mollie Tobias 联系，或[访问 PRNS 志愿者网站](#)。

- **Watson 狗公园重新开放：**Watson 狗公园因火灾而暂时关闭的大型犬区域现已重新开放。小型犬区域将继续关闭，直至 7 月 29 日完成维修。当你到访公园时，请清理你的宠物的粪便，并记得遵守所有张贴的指示牌，以及县和州的健康指导。这包括佩戴口罩并与他人保持 6 英尺的距离。如需更新和更多信息，请访问 bit.ly/prnsreopens。

- **Mineta 圣何塞国际机场（SJC）：**SJC 与当地歌手/作曲家（也是 SJC 的常飞旅客）Nick Gallant 合作，以欢快的音乐提醒大家，在旅行中我们都可以做一些事情来保持彼此的安全和健康。您可以在 SJC 的两个航站楼内听到这些歌曲，这些歌曲也链接到我们的博客 www.flysanjose.com/sjc-buzz/now-playing-songs-go-somewhere-safely。

- **虚拟娱乐中心：**圣何塞虚拟娱乐中心每周提供免费的一小时直播课程：
 - 每星期一：上午 10 点的老年尊巴舞直播课，让你充满活力。
 - 七月的每星期一和星期三：下午 2 点参加 COVID-19 安全行走技巧网络研讨会直播。
 - 每星期三：下午 5 点的瑜伽减压直播课。

请访问本市的虚拟娱乐中心：bit.ly/sjvirtualrec，查看这些课程以及其他日常活动的链接，以及百余个可在家进行的有趣教育资源。

有关圣克拉拉县的最新信息

- **圣克拉拉县发布了 COVID-19 数据仪表板的详细数据表**：圣克拉拉县公布了其公布的跟踪 COVID-19 测试、病例、死亡和医院使用情况的[仪表板的完整数据表](#)。这些数据表可以通过县的开放数据网站在线访问。它们包含了[数据仪表板](#)的全部信息，从我们地区的第一个病例到现在。研究人员、记者、社区组织或有兴趣的公众可以通过下载的形式进行进一步分析。下载表格中的数据完全按照加州的标准取消了身份标识，以保护患者和受检者的隐私。
- **圣何塞的临时检测点**：COVID-19 测试对所有人都是免费的！不需要医疗保险或医生证明，也不会影响您的移民身份。请于 7 月 21 日（星期二）至 7 月 25 日（星期六）前来接受测试。测试地点和时间如下，无需预约。临时测试地点每周都会有变动，详情请查看[我县的临时测试网页](#)。

- **County of Santa Clara Service Center Auditorium**

1555 Berger Drive,

San José, CA 95112

7 月 21 日（星期二）至 23 日（星期四），上午 10 点至下午 3 点。

7 月 24 日（星期五）该站点不进行测试。

- **San Jose High School Cafeteria**

275 N. 24th Street,

San José, CA 95116

7 月 21 日（星期二）至 24 日（星期五），下午 1 点至 6 点。

7 月 25 日（星期六），上午 9 点至下午 2 点。

请订阅圣何塞市新闻发布电子通知列表要况快报，并在 sanjoseca.gov 和在 Facebook，Twitter，Instagram 和 Nextdoor 等媒体上关注 @CityofSanJose。

Esta información está disponible en español en www.sanjoseca.gov.

Thông tin này có sẵn bằng Tiếng Việt trên trang: www.sanjoseca.gov.

This information is available in English www.sanjoseca.gov.

个人罹患 COVID-19 的风险与其人种、民族或文化无关。市政府员工必须遵守《歧视和骚扰政策》，礼待尊重同事和公众。任何形式的歧视和/或骚扰都将被视为违反政策，绝不姑息。

###